



# la chasse

125 ans  
Le Progrès  
du Saguenay

ÉDITION SPÉCIALE

**Le Progrès**  
dimanche



# la chasse



Loi C-19 sur l'abolition du registre des armes d'épaule

## Ce que tout détenteur d'armes à feu doit savoir



**DÉPANNEUR  
ST-DAVID ENR.**

**GRANDE  
LIQUIDATION**  
de plus de 150 000 \$  
en inventaire



**Articles  
de chasse** **25%**  
à partir de de rabais



**Articles  
de pêche** **25%**  
à partir de de rabais



**Habit de  
chasse** **119\$**  
à partir de



**Arme  
à feu** **329\$**  
GROS CALIBRE  
à partir de



Propane • Diesel • Centre Ultramar avec service • Permis et articles de chasse et pêche • Dépanneur • Centre de validation • Bière froide • Vin froid • Location de canots

**OUVERT 7 JOURS**  
MONTAGE DE MOUCHES À PÊCHE DE QUALITÉ

**343, boul. Desgagnés**  
**St-David-de-Falardeau QC G0V 1C0**  
Tél. : 418.673.3413 • Téléc. : 418.673.3040

Venez rencontrer votre ami Raymond!

mélissa  
**bradette**

rédaCTRICE publicitaire  
mbradette@lequotidien.com

En raison des ordonnances émises par la Cour supérieure



**DES AUBAINES D'AUTOMNE STIHL**

POUR UN TEMPS LIMITE MAINTENANT SEULEMENT **229,95\$**

Scie à chaîne à essence MS 170  
30,7 cm / 12,48"  
2,9 kg / 6,4 lb

DEMANDEZ À NOTRE PERSONNEL LOCAL PLUS D'INFORMATION SUR LES PRODUITS OU UNE DÉMONSTRATION GRATUITE

Modèles de scies à chaîne sélectionnées	Cylindres (cm³)	Puissance (kW)	Poids (kg/lb)	Pro. Standard
MS 160 C-BE	31,8	1,5	4,2 / 9,2	100/100
MS 230	40,2	1,8	4,8 / 10,5	100/100
MS 250	45,4	2,0	4,8 / 10,5	100/100
MS 250 C-BE	45,4	2,0	4,8 / 10,5	100/100
MS 280	50,2	2,2	5,3 / 11,5	100/100
MS 290	56,5	2,0	5,8 / 12,5	100/100
MS 290 C-BE	56,5	2,0	6,2 / 13,8	100/100
MS 382	58,0	2,4	5,8 / 12,5	100/100

**RECEVEZ GRATUITEMENT UNE TROUSSE WOOD-PRO™**  
L'ACHAT D'UNE DES SCIES À CHAÎNE STIHL, SÉLECTIONNÉES\*

\* Offre d'une durée limitée. L'offre d'une trousse WOOD-PRO™ STIHL, gratuite s'applique à l'achat des scies à chaîne neuves sélectionnées et reste en vigueur jusqu'au 30 novembre 2012, ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette trousse comprend un coffret Woodman™, une casquette STIHL TIMBERSPORTS™, une chaîne de rechange OILMATIC™ et un DVD sur l'utilisation et l'entretien de la scie à chaîne. Les prix n'incluent pas les taxes: TVH, TVP, TPS et TVQ, là où elles s'appliquent. Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au 30 novembre 2012 chez les détaillants STIHL participants.

**Coop Nutrinor**  
1085, boulevard Talbot, Chicoutimi  
(418) 549-4770

**Roland Spence et Fils**  
4384, boulevard du Royaume, Joliette  
(418) 542-4456

**Formule JRE inc.**  
358, Gustave Desjardins, Dolbeau-Mistassini  
(418) 276-2672

**Sport Plein Air Gagnon Inc.**  
870 3e rue, Chicoutimi  
(418) 748-3134

**Location d'Équipements Chicoutimi**  
121, St-Ephrem, Chicoutimi-Nord  
(418) 549-5262

**Unimat Centre de Renovation**  
555, avenue Coop, St-Benoit  
(418) 343-3812

**La Baie Moteur Enr.**  
1131, boulevard Grande-Baie Sud, La Baie  
(418) 544-3881

**Unimat Centre de Renovation**  
5552, avenue du Port Nord, Alma  
(418) 347-3305

**Réul Boivin et Fils Ltée**  
492, boulevard Marcotte, Roberval  
(418) 275-2502

2982288 [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca)



du Québec, les résidents de la province, tant les particuliers que les entreprises, demeurent dans l'obligation d'enregistrer les armes à feu sans restriction et ce, malgré l'entrée en vigueur de la Loi sur l'abolition du registre des armes d'épaule à l'échelle du pays. En fait, le Québec est la seule province canadienne où les détenteurs d'armes à feu sont tenus d'enregistrer leurs armes à feu sans restriction.

Ainsi, si vous souhaitez vendre ou donner votre arme à feu sans restriction à un particulier, vous devez en faire la demande au préalable en vous adressant au directeur de l'enregistrement, soit par téléphone (1 800 731-4000 de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi) ou par courrier. Les entreprises, quant à elles, sont informées de leurs obligations et savent qu'elles doivent toujours soumettre leurs demandes de cession au directeur de l'enregistrement.

Par ailleurs, il importe de rappeler que la Loi sur l'abolition du registre des armes d'épaule ne modifie en rien l'obligation d'avoir un permis d'armes à feu (PAF) valide, lequel est obligatoire pour posséder et acquérir toute catégorie d'armes à feu.

Source : Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs



# la chasse

Histoire de chasseurs

## La chasse, une histoire de famille

sophie  
richard

rédactrice publicitaire  
srichard@lequotidien.com

Cloé Bugeaud Tremblay pratique la chasse aux petits et aux gros gibiers depuis déjà quelques années. À l'instar de ses deux sœurs aînées, elle a développé au fil des ans sa passion pour ce loisir peu pratiqué par la gent féminine. Si elle a fait ses premiers pas dans les bois en tant qu'accompagnatrice, elle est aujourd'hui une vraie de vraie chasseuse qui compte plus d'une bête à son actif, de quoi emplir de fierté son père et mentor Jacques Tremblay.

«J'ai commencé la chasse aux petits gibiers vers l'âge de 14-15 ans. J'étais alors chasseur accompagné. Puis vers 17-18 ans, je me suis initiée au gros gibier, explique Cloé. Nous avons un grand territoire autour du chalet familial et tout le monde y chasse, mes sœurs, mon père, ma mère et mes beaux-frères. C'est une affaire de famille.»

Chaque automne, les Bugeaud Tremblay profitent du temps de la chasse pour se retrouver entre eux et donner libre cours à leur loisir. Chacun à sa cache, ils attendent patiemment la montée d'adrénaline, celle qui envahit tout chasseur à la vue d'un orignal. Mais pour Cloé, la chasse apporte bien davantage.

«La chasse nous permet de nous arrêter un moment et de profiter de la nature. Dans les bois tout devient calme, silencieux, et c'est

là que tu découvres toute la beauté qui t'entoure», mentionne la jeune femme. «Juste d'avoir la chance de voir un orignal d'aussi près, dans son milieu naturel, c'est exceptionnel. Ces animaux sont tellement majestueux. Mes sentiments sont d'ailleurs toujours partagés. Je ne les tue pas pour tuer, mais bien pour leur viande. Ça fait une grande différence pour moi».

De la préparation de l'équipement à la dégustation de la viande de bois, Cloé Bugeaud Tremblay participe activement à chaque étape, tuer n'étant que la plus facile d'entre elles. «Après avoir tué, il reste beaucoup de travail. Plusieurs chasseurs amènent leurs bêtes chez le boucher, mais nous, nous coupons notre viande en quartiers. On se charge de tout de A à Z, affirme Cloé. Nous sommes soucieux de ne rien gaspiller. C'est aussi ça le respect de l'animal. Il faut aussi dire que les enfants de ma sœur sont allergiques à la protéine bovine. La viande d'orignal est donc une source de protéine importante pour eux, ce qui n'est pas nécessairement le cas pour tout le monde», ajoute-t-elle.

### UN MILIEU DE PLUS EN PLUS ACCESSIBLE AUX FEMMES

Bien que les hommes soient les principaux intéressés par la chasse, il n'en reste pas moins que ce milieu est de plus en plus accessible aux femmes. Comme c'est le cas pour Cloé, les jeunes filles peuvent aussi suivre les traces de leur paternel.

Toutefois, selon la principale intéressée, il ne faut pas que les pères attendent de leurs enfants

qu'ils demandent à les accompagner. Ils doivent prendre les devants et amener leurs filles ou garçons vivre cette expérience unique. Qui sait, ils y découvriront peut-être une nouvelle passion.

Cloé Bugeaud Tremblay souligne aussi qu'au cours des dernières années, le marché de la chasse s'est ouvert à une clientèle féminine. Cela se traduit par des vêtements plus ajustés, des accessoires conçus pour de plus petits gabarits et même des fusils camouflage rose. Il n'y a donc aucune raison pour que les femmes ne s'initient pas au plaisir de la chasse, si ce n'est qu'elles devront oublier le temps de quelques jours voire quelques semaines parfum, maquillage et talons hauts.



On voit ici Cloé Bugeaud Tremblay et son père Jacques Tremblay devant l'une de leurs prises.

## Conseils

«La chasse c'est sérieux, et il faut pratiquer cette activité avec beaucoup de respect. Du respect pour les autres chasseurs aux alentours, mais aussi pour les animaux. La dernière chose que l'on veut lorsque l'on va chasser, c'est blesser inutilement un orignal.»

«Il est très important de s'assurer que nous avons une arme adéquate avec la puissance nécessaire et que nous sommes en mesure de nous en servir correctement. Chez certaines personnes, le tir au fusil semble inné alors que pour d'autres, il faudra du temps et de la pratique. Avant la chasse, il faut aussi procéder à la vérification de son arme, car une arme mal ajustée peut être très dangereuse.»

«Le meilleur conseil que je puisse donner est de ne pas s'engager [dans la chasse] sans avoir au moins une personne d'expérience dans le groupe. Tirer sur l'animal est la partie la plus facile. Il faut ensuite savoir comment transporter l'orignal et le débrancher, ce qui est complexe et dur physiquement.»

«Il ne faut pas avoir peur d'initier les filles à la chasse. Je dirais tout simplement aux pères de ne pas attendre que leurs filles leur démontrent de l'intérêt pour ce loisir, de prendre les devants et de leur demander de les accompagner. Il faut d'abord les sortir de leur zone de confort.»

## Soyez à l'affût!

### PAS DE PAIEMENT PENDANT 7 MOIS

OU

**EN PRIME!**  
Vous pourriez avoir droit à une  
GRATTE pour 49\$ ou à un TREUIL  
SUPERWINCH GRATUIT\*

\*Valable jusqu'au 31 août 2012

**Martial Gauthier**

*Loisirs*

1015, boul. Sainte-Geneviève  
Chicoutimi-Nord

**543-6537**

• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi de 9 h à 12 h

Yamaha Grizzly 700  
Édition spéciale 2013

Yamaha Grizzly 500  
DAE LE 2012

Yamaha Kodiak 450  
DAE 2012



Visitez notre inventaire sur: [www.martialgauthier.com](http://www.martialgauthier.com)

POWER

Yamaha  
Protection Plus

YAMAHA

YAMAHA



# la chasse



Taxidermie

## Qui veut un trophée de chasse?

roxanne  
**simard**

rédaCTRICE publicitaire  
rsimard@lequotidien.com

Ramener un trophée de chasse à la maison, voilà l'objectif de tous les chasseurs. Pour plusieurs, le trophée en question est une photo afin de démontrer que la bête abattue était bel et bien le plus gros «buck» jamais vu et ainsi prouver les récits abracadabrants de la partie de chasse! Toutefois, certains d'entre eux optent pour un trophée grandeur nature en empaillant leur bête.

Lucile Côté, de Laterrière, pratique la taxidermie depuis 1975 et réalise chaque année un nombre impressionnant d'animaux empaillés. Bien que l'on soit habitué de voir des panaches, des têtes d'orignal et de chevreuil ou des peaux d'ours, dites-vous qu'il n'y a aucune limite à la naturalisation! En effet, tous les animaux peuvent être empaillés : renard, loup, perdrix, lièvre, raton-laveur, lynx, castor, ours, lapin, coq, moufette, sanglier, écureuil, paon, chauve-souris, poissons et bien plus encore!

Pour la réalisation d'une tête d'orignal, on peut compter près de 60 heures de travail. Mesures,

plumage, dégraissage, tannage, amincissement, ajustement du moule, installation de la peau et travaux de finition sont les principales étapes de la réalisation complète de l'empaillage. Pour les oiseaux, le travail doit être fait en une journée pour éviter que la peau sèche, ce qui veut dire 12 à 13 h de travail en continu pour un petit oiseau.

### UNE PASSION AVANT TOUT

Mme Côté a commencé la taxidermie pour le plaisir. Puisqu'elle chassait, elle a décidé de commencer cette activité pour elle-même, et c'est alors qu'elle a débuté ce qui allait devenir son futur métier. À l'aide d'un livre et de bien des essais, elle a réalisé ses premiers animaux empaillés. Tout aurait commencé lorsque son mari a eu un accident de travail et que le couple a dû trouver un autre revenu. Après avoir réalisé quelques contrats de taxidermie, l'entreprise a été créée en 1979.

Toutefois, il n'est pas facile pour une femme de travailler dans un milieu d'homme à cette époque. «Puisqu'au début plusieurs hommes ne voulaient pas faire affaire avec une femme, nous avons été obligés de dire que c'était mon mari qui était taxidermiste. Même si certains étaient au courant puisque c'était moi qui répondais aux questions, il a fallu un certain

temps avant que l'entreprise soit à mon nom. Même si ce n'était pas l'idéal, ça ne me dérangeait pas trop, puisque l'important

pour moi était de faire ce que j'aime», explique-t-elle.



Vous souhaitez faire empailler votre trophée de chasse?

Vous avez des questions?

Contactez  
Mme Lucile Côté  
au 418-678-9459, ou  
rendez-vous à son  
entreprise située  
au 2380, Portage-  
des-Roches Sud,  
Laterrière.

## Conseils aux chasseurs

Dans de nombreux cas, Mme Côté doit empailler des bêtes qui ont été mal préparées ou qui sont dans un mauvais état. «Il est important que les chasseurs s'informent avant de découper l'animal qu'ils veulent faire empailler. Certains d'entre eux ne coupent pas la tête au bon endroit, ou m'amènent une bête dont la chair a été chauffée, c'est-à-dire qu'elle a commencé à fermenter. À ce moment le poil a commencé à tomber et le résultat final est beaucoup moins beau. Il faut respecter certains délais et aussi connaître certaines règles pour obtenir une belle tête ou une belle peau», explique-t-elle. Voici donc quelques conseils aux chasseurs qui souhaitent faire empailler leur bête.

**ORIGNAUX :** Pour permettre d'empailler un orignal, il faut que cela se fasse au maximum trois jours après l'abattage. L'animal doit être conservé au frais durant les jours suivants puisqu'au soleil, la fermentation de la chair sera accélérée et le poil tombera.

Pour les têtes d'orignal, il est important de calculer au moins 16 à 18 pouces de cou pour permettre de réaliser une belle tête. La peau doit être assez longue pour permettre la finition du cou sur le socle. Il faut d'ailleurs absolument que ce soit le cou, puisque la fourrure du corps n'est pas de la même couleur et cela sera visible.

**CHEVREUIL :** Pour les têtes de chevreuil, vous devez absolument couper à la base du cou et non sur la gorge. Contrairement à l'orignal, cet animal a le poil ras et très uni, la couture sera donc visible et le résultat beaucoup moins beau. Il faut, tout comme l'orignal, le maximum de cou pour la conception.

**PANACHES :** Il est important d'amener la tête complète pour la réalisation d'un panache, puisqu'il faut de la peau pour couvrir le milieu du bois de l'animal.

**OISEAUX :** Il est nécessaire de boucher les plaies avec du tissu pour empêcher le sang de couler. Puisque les plumes ne se lavent pas, il faut éviter que le sang les tache.

**Taxidermie  
Lucile Côté**

**TRAVAIL GARANTI**

**418 678-9459**

**2380, CH. PORTAGE SUD  
LATERRIÈRE, QC**

2986750



# la chasse



Conseils du ministère des Ressources naturelles et de la Faune

## Abattage accidentel

On entend par abattage accidentel le fait de capturer ou de tuer accidentellement, donc de manière fortuite, imprévisible et involontaire, un animal sans être titulaire du permis approprié. Il peut s'agir aussi d'un animal dont le prélèvement est interdit à cette période ou qui a été abattu à l'aide d'un engin non autorisé.

Selon le ministère, il est de la responsabilité du chasseur de bien identifier l'animal sur lequel il tire ou de s'assurer que les membres d'une même expédition ou d'un même groupe de chasseurs à l'original puissent communiquer entre

eux lorsque l'un d'eux tire sur un animal. On ne peut pas considérer comme abattage accidentel le fait de tuer un animal à la chasse à la suite d'une erreur d'identification ou d'une interprétation erronée d'une situation, tel que l'abattage d'une femelle orignal ou d'un cerf de Virginie sans bois sous prétexte que l'on croyait qu'il s'agissait d'un mâle ou d'un veau dans le cas de l'orignal, ou encore, l'abattage de plus d'animaux que la limite de prise permise au cours d'une expédition de chasse.

Toute personne qui trouve ou capture un animal accidentelle-

ment doit, sans délai, si l'animal est indemne et vivant, le remettre en liberté.

S'il s'agit de l'une des espèces suivantes, à savoir boeuf musqué, carcajou, caribou, cerf de Virginie, cougar, coyote, loup, lynx du Canada, lynx roux, opossum d'Amérique, orignal, ours blanc, ours noir, renard gris et oiseaux de proie et que l'animal est blessé ou mort, il est obligatoire de le déclarer sans délai à un agent de protection de la faune et, si ce dernier l'exige, de le lui remettre pour confiscation.

Source : Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF)



Crédit photo : Simon Diotte



Steve Deschênes - Sépaq et Réserve faunique du Saint-Maurice

Permis d'initiation à la chasse

## Viens chasser avec moi!



Avec le retour de la saison de chasse, vous partez en forêt pratiquer votre loisir préféré et vivre dans la nature. Pourquoi ne pas profiter de cette période de détente pour inviter vos enfants, votre conjoint ou conjointe, des amis, un beau-frère ou une belle-sœur à s'initier à la chasse?

Grâce à ce parrainage, vous transmettez votre savoir-faire, vous établissez avec ces personnes une certaine complicité, vous vivez des moments inoubliables dans la nature et vous avez plaisir à déguster les savoureux produits de cette chasse avec ces dernières. Une belle façon de vous rapprocher plus souvent d'elles et de leur donner le goût de revivre, avec vous, cette expérience d'année en année afin d'en faire de véritables adeptes!

Puisque, comme vous, le Ministère a à cœur de préparer une

relève de la chasse au Québec, trois mesures réglementaires ont été instaurées afin de faciliter l'accès à la chasse pour cette relève :

1. un permis d'initiation pour les adultes et les jeunes qui ne sont pas titulaires du certificat du chasseur;
2. un élargissement de la notion «familiale» de façon à ce que les étudiants de 18 à 24 ans en bénéficient;
3. l'application de la notion «familiale» à la chasse au gros gibier pour les jeunes et les étudiants de 18 à 24 ans.

Pour obtenir de l'information sur le permis d'initiation, appelez au 1 866 4CHASSE (1 866 424 2773), ou visitez le [www.mrnf.gouv.qc.ca](http://www.mrnf.gouv.qc.ca)

Source : Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF)

**POUR VOUS CHASSEURS**



**LE CANOT LE PLUS LÉGER SUR LA PLANÈTE**  
34 lb seulement

À partir de: **799\$** + TAXES

Plusieurs modèles en magasin

**PONTON FABRITEK 16' X 8'**



À partir de: **5995\$**

**CHALOUPE ALUMINIUM**



12 PIEDS  
112 lb

**1395\$** + TAXES



14 PIEDS  
130 lb

**1549\$** + TAXES

**Saguenay MARINE.com**  
JOUETS POUR ADULTES

1911, Ste-Famille, Jonquière **418-547-2022**

**MOTEURS HORS-BORD**



**YAMAHA**

**MERCURY**  
2.5 HP  
4 TEMPS  
NEUF

À partir de: **999\$** + TAXES

**Vous recherchez un usagé? Le plus vaste choix de la région!**  
[www.saguenaymarine.com](http://www.saguenaymarine.com)



Nouveautés et conseils de pro pour la chasse à l'original

## Les recommandations des experts de Chasse et Pêche Chicoutimi

mélissa  
bradette

rédactrice publicitaire  
mbradette@lequotidien.com

Nombreux sont les chasseurs qui ont déjà commencé à fréquenter leur site de chasse pour s'assurer d'être fin prêts lorsque le coup d'envoi de la saison 2012 sera officiellement donné. Question de tenir les chasseurs en

haleine, voici quelques nouveautés recommandées par M. Danny Tremblay, conseiller en vente chez Chasse & Pêche Chicoutimi, commerce associé à la bannière Pronature.

### URINE SYNTHÉTIQUE

En matière d'attractants pour l'original, la Ferme Monette a développé une gamme de produits très intéressants. En nouveauté cette année, l'entreprise québécoise propose une ligne d'urine synthétique avec capsules de phéromones. Si vous ne connaissez pas les produits de la Ferme Monette, ils sont à découvrir!

### CAMÉRAS DE SURVEILLANCE

Nombreux sont les chasseurs qui utilisent une caméra de surveillance à proximité de leur



Gélatine vitaminée à saveur d'érable pour les salines. Produit de la Ferme Monette.

## Conseils de pro

Danny Tremblay est non seulement conseiller chez Chasse et Pêche Chicoutimi, il est aussi un passionné de chasse. Voici donc quelques conseils de pro pour les chasseurs à l'affût de nouvelles astuces de chasse.

«Pour les chasseurs qui ont des salines, il est important de ne pas arriver sur leur site, à quelques semaines de la chasse, avec de nouveaux produits trop odorants. Le gibier est habitué à la même odeur. Aussi, une nouvelle odeur demande un certain temps d'acclimatation. Un nouveau produit trop odorant pourrait faire fuir l'animal qui fréquentait la saline depuis un certain temps», explique le professionnel du commerce Chasse et Pêche Chicoutimi.

«La Ferme Monette a commercialisé une ligne de produits spécialement conçus pour l'automne. Je recommande, notamment, le sel de céleri, qui n'a pas d'odeur marquée et qui a l'avantage de créer de l'appétit chez le gibier.»

M. Tremblay recommande aussi d'utiliser dans les salines de la gélatine vitaminée. «La saison arrive à la période où les feuilles sont moins savoureuses en raison de la photosynthèse. La gélatine vitaminée amène une saveur que l'original ne retrouve plus dans les feuilles et attire ce dernier à la saline», fait valoir le passionné de chasse.

Il existe plusieurs saveurs de gélatine sur le marché, mais pour l'automne, Danny Tremblay recommande celle à l'érable.

Pour profiter d'autres conseils, pour connaître les nouveautés en matière d'armes à feu ou d'accessoires de chasse, faites un arrêt chez Chasse et Pêche Chicoutimi. Les professionnels en chasse du commerce se feront un plaisir de bien vous informer et de vous faire profiter de leur expérience dans le domaine.

Vous pouvez aussi consulter le site Internet du commerce au [www.chassepechechicoutimi.com](http://www.chassepechechicoutimi.com)



Télescope de tir avec télémètre de Burris.

# SAGNI PRO

DÉPANNEUR ■ ESSENCE ■ QUINCAILLERIE

ARTICLES DE CHASSE ET PÊCHE  
(PERMIS ET ENREGISTREMENT)

BONBONS EN VRAC (100 CHOIX)  
TÉLÉCOPIES ■ PHOTOCOPIES  
STS ■ PROPANE (POMPE AUTO-PROPANE)  
ACCESSOIRES PISCINE ■ JARDINAGE  
SAISONNIER ■

1845, boul. Tadoussac  
Chicoutimi-Nord QC G7G 1K2  
T 418-549-6520 F 418-602-3462



2982833

# la chasse

PUBLICITÉ

saline. Or, plusieurs d'entre eux ont eu la mauvaise surprise d'arriver sur leur site et de constater qu'ils n'avaient aucune image, puisque les batteries de leur appareil étaient tombées à plat. Aussi, les utilisateurs de cette technologie seront heureux d'apprendre que les nouveaux modèles de caméra ont vu la longévité de leur batterie considérablement améliorée. Entre autres, les caméras de surveillance de marque SPYPOINT (un produit québécois) et Moultrie profitent maintenant d'une autonomie allant de 3 à 6 mois, selon le modèle.

## LUNETTES AVEC CAMÉRA

La compagnie Hunter's Specialties a commercialisé des verres fumés avec caméra intégrée permettant de faire des vidéos avec bande sonore d'une qualité remarquable. Les lunettes ont une capacité d'enregistrement de 2 h.

## TÉLESCOPE DE TIR

La compagnie Burris a mis sur le marché un télescope avec télémètre intégré d'une précision inégalable. Ce télescope est programmable en fonction du calibre, du type de munitions et de la distance de tir.

«Lorsqu'on effectue un tir sur une longue portée, la munition n'effectue pas une course en ligne directe, mais plutôt une légère courbe vers le bas, en raison de la gravité. Le télescope fera la compensation pour un tir de longue portée et indiquera au tireur le taux de baisse de la



Nouveau softshell avec technologie de contrôle des odeurs de Browning.

munition. Ainsi, le tireur pourra effectuer la bonne compensation pour arriver directement dans le centre de sa cible», explique Danny Tremblay.

## VÊTEMENTS PLUS LÉGERS

Puisqu'il fait de plus en plus chaud pendant la période de la chasse, certaines compagnies

ont développé de nouvelles lignes de vêtements plus légers et moins chauds. En outre, la compagnie Browning a mis sur le marché un nouveau softshell aux motifs de «camouflage» silencieux, léger et imperméable. De plus, cette gamme de vêtements est munie d'une technologie de contrôle des odeurs.



Lunettes soleil avec caméra intégrée Hunter's Specialties.

## IDÉAL POUR LA CHASSE

**ARCTIC CAT 550 GT EFI**



Suspension indépendante  
Direction assistée électroniquement  
Différentiel autobloquant

**YAMAHA Grizzly 700**



Moteur EFI  
Suspension indépendante  
Direction assistée électroniquement  
Différentiel autobloquant

Passez voir l'équipe du service!

**Évasion Sport**



WWW.EVASION-SPORT.COM 418 678-2481 866 678-2481

2639, ROUTE 170, LATERRIÈRE (DIRECTION AÉROPORT)



La Ferme Monette a développé une gamme de produits très intéressants pour la chasse à l'original. Parmi les produits de cette entreprise québécoise à découvrir on retrouve l'urine synthétique avec capsules de phéromones, la poudre d'automne à saveur de céleri et la gélatine vitaminée.

## SERVICE À DOMICILE

Réparation de véhicules récréatifs dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean

### Autres spécialités:

• Service de recouvrement de toit thermo-rétractable pour bateau et équipement industriel pour l'hivernisation efficace.

### PROGRAMMES D'ENTRETIEN VTT

Pièces incluses

A partir de: **49<sup>95</sup>\$**

taxes en sus

Moteurs inspection

DÉPOSITAIRE EXCLUSIF AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN **VOLVO PENTA**

JERRY DESCHÈNES, diplômé plus de 25 ans d'expérience

WWW.MULTIMECANIQUEDESCHENES.COM Cell.: 418-591-3440 / Rés.: 418-542-1503

AUSSI: • Scies à chaîne • Motomarines • Bateaux in-bord

2981317



# CHASSE & PÊCHE CHICOUTIMI

Une promo qui a du panache!

## MEILLEUR PRIX GARANTI sur toutes les armes à feu

moins 10 \$



**PRONATURE**  
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE

Chasse et Pêche Chicoutimi adopte une politique du meilleur prix garanti sur toutes les armes à feu, moins 10 \$. De plus, bénéficiez de rabais importants sur certaines armes à feu.

1120, boul. Talbot, Chicoutimi T 418 690-3006